



Der Feldschütz

Der Feldschütz erscheint 6x jährlich <http://www.feldsg.ch>

Präsident: Martin Schmatz, Demutstrasse 33, 9000 St. Gallen
E-Mail: MRT@zurich.ibm.com

Schützenmeister: Edi Enggist
Kräzernstrasse 43, 9015 St.Gallen
Telefon P +41 77 436 72 70, E-Mail: edi.enggist@gmail.com

Redaktion und Information:
Emil Annen, Oberhofstettenstrasse 90c, 9012 St.Gallen,
Mobile 079 255 01 94 E-Mail: emil.annen@unisg.ch

Sekretariat und Mitgliederadministration
Judith Boggia, Demutstrasse 33, 9000 St. Gallen
Telefon 078 629 33 19
E-Mail: P: judith.boggia@bluemail.ch

Postcheck 90-842-7 Hauptkasse
Postcheck 90-1251-7 Mitgliederbeiträge

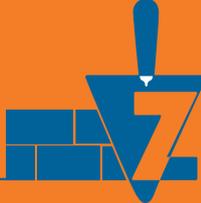
Nr. 4. August 2021

93. Jahrgang



Abschied von Mägi, über 30 Jahre bewirtete Mägi zusammen mit ihrem Mann Fredy die Schützenstube. Ihr Markenzeichen: Feines Essen, immer wieder neue kulinarische Ideen und eine herzliche Gastfreundschaft. Vielen Dank für alles. Geniesse die Reise mit Fredi.

seit
1929

 **Zulian+Co.** ag

Renovationen
Kundenarbeiten
Umbauten
Gipserarbeiten

Baugeschäft 9011 St.Gallen

Telefon 071 222 50 65 • Fax 071 222 99 14
zulian@zulian.ch • www.zulian.ch



Implenia® «Hopp Sangalle»



Ihre regionale Partnerin für alle Bereiche des Bauens.

Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern.

www.implenia.com



Spenglerei, Sanitäre Anlagen

W. Gablers Söhne AG

9000 St. Gallen

St. Georgenstrasse 49, Telefon 071/222 42 78
Fax 071/222 42 13

**Ausführung und Beratung von Spenglerarbeiten,
Blitzschutzanlagen und Sanitären Installationen**

Gratulationen zum Geburtstag

In vergangen, diesen und den nächsten Tagen und Wochen feierten oder feiern unsere folgenden Kameraden ihren Geburtstag. Kommission und Redaktion wünschen allen ein frohes Fest und für die Zukunft weiter alles Gute und vor allem

Blibed gsund!

September

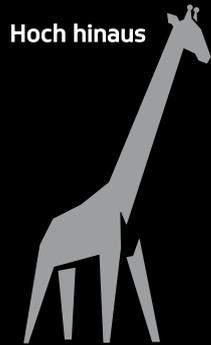
| | | |
|-----------------------|------------|----------|
| Hanselmann Rolf | 22.09.1951 | 70 Jahre |
| Rothenbacher Beatrice | 22.09.1941 | 80 Jahre |
| Winzeler Peter | 30.09.1946 | 75 Jahre |

Oktober

| | | |
|----------------|------------|----------|
| Rohner Willi | 06.10.1946 | 75 Jahre |
| Höhener Werner | 21.10.1956 | 65 Jahre |

| Redaktionsschluss | Feldschütz 5/ 21 | 6. Oktober 2021 |
|------------------------|------------------|------------------|
| Redaktionsschluss 2021 | Feldschütz 6/ 21 | 4. Dezember 2021 |
| | Feldschütz 1/ 22 | 1. Februar 2022 |
| | Feldschütz 2/ 22 | 10. April 2022 |

Wir danken allen Inserenten, welche die Herausgabe des Feldschütz ermöglichen und empfehlen, die inserierenden Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen zu berücksichtigen. Die Kommission



GROB
Gebäudehüllen

**Die Sonne bringt
Ihnen reichen
Geldsegen.
Wenn Sie uns
aufs Dach lassen.**

Lerchentalstrasse 2
T 071 282 40 30
buero@grob-ag.ch

9016 St.Gallen
F 071 282 40 31
www.grob-ag.ch

BECHINGER

Spezialitäten-Metzgerei

St. Georgen-Strasse 76 | 9000 St. Gallen | T 071 222 50 31 | www.bechinger.ch

Malergeschäft
jack aeberhard seit 1972



Werkstatt

Inhaber / Geschäftsadresse
Roland Kollbrunner
Habersack 20
9305 Berg SG

Bruggwaldstrasse 35a
CH-9008 St.Gallen

Tel. 071 245 15 41
Nat. 079 246 51 32
rokoll@bluewin.ch

Mitteilungen



Eher im Hintergrund wirkte Fredi, auch ihm herzlichen Dank für alles, was er für die Feldschützen im und rund ums Haus alles geleistet hat. Für viele Schützen war gar nicht sichtbar, wie Fredi alles im Schuss gehalten hat. Nur schon der immer geräumte Parkplatz im Winter war für alle selbstverständlich.



Mägi und Fredi wurden immer wieder durch ihr Team unterstützt, v.l. n.r. Marlies, Heidi, Mägi, Judith, Fredi. Auch ihnen vielen Dank für ihre jahrelange Arbeit in der Schützenstube.



Final

Gruppenmeisterschaft, Gewehr 50m, 2-Stellung, Elite
Goldach, 26. Juni 2021

Unsere 1. Gruppe mit den Schützen:

Liegend: Good Tino, Rusch Hans, Rusch Heinz,

Kniend: Diem Andreas, Schläpfer Barbara

erkämpfte sich am 2-Stellungs GM Final in Goldach den

2. Schlussrang und waren somit Gewinner der Silbermedaille.

Finalprogramm: Die finalteilnehmenden Gruppen schiessen 2 Vorrunden. Nach diesen Vorrunden bestreiten die 6 besten Gruppen den bei 0 beginnenden kommandierten Final. Schon nach den beiden Vorrunden belegte unsere 1. Gruppe den 2. Zwischenrang. Dank guter Leistung im spannenden Final wurde dieser Rang erfolgreich verteidigt. Gruppe 2 und Gruppe 3 hielten sich achtbar, denn nach diversen Absagen durften diese Gruppen ebenfalls am Final starten.

Leonz Boog

GRUPPENWETTKAMPF ELITE

| Rang | Verein | 1. Runde | 2. Runde | Total FVR | Final |
|------|-----------------------|----------|----------|-----------|--------------|
| 1 | Sargans | 1004.3 | 1005.2 | 2009.5 | 504.8 |
| 2 | FSG St. Gallen 1 | 1011.5 | 1006.2 | 2017.7 | 499.1 |
| 3 | Altstätten | 982.9 | 998.9 | 1981.8 | 496.3 |
| 4 | Dettighofen 1 | 1011.5 | 1009.0 | 2020.5 | 493.6 |
| 5 | Kirchberg | 994.3 | 1001.4 | 1995.7 | 492.1 |
| 6 | Dicken Ebnet-Kappel 1 | 1000.8 | 999.3 | 2000.1 | 478.5 |

SCHIESSBRILLEN | JÄGGI OPTIK CHUR

Unsere langjährige Erfahrung in der Anpassung von Schiessbrillen garantiert auch Ihnen den Erfolg. Die optimale Abstimmung des Brillenglases erfolgt in unserer haus-eigenen original Zielanlage.

10m für Luftgewehr und Pistole

50m Kleinkaliber- und Pistolenscheibe

300m mit A- und B-Scheibe

Waffen zum Zielen sind vorhanden.
Krankkarten werden bei uns gerne an Zahlung genommen.
Bitte reservieren Sie einen Termin.



JÄGGI
Optik & Hörberatung

Bahnhofstrasse 42 Chur
081 257 13 23 jaeggi-optik.ch

**ELEKTRO
KELLENBERGER**

Martin Kellenberger

Demutstrasse 11
9000 St. Gallen

T 071 223 27 77

M 079 424 84 64

info@elkb.ch

www.elkb.ch



**Seit über 100 Jahren
im Baugeschäft.**

> Neubauten > Umbauten > Renovationen
> Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | info@baerlocher-bau.ch

Mitteilungen



Schweizer Schiesssportverband
Fédération sportive suisse de tir
Federazione sportiva svizzera di tiro
Federaziun svizra dal sport da tir

Lidostrasse 6
CH-6006 Luzern
+41 41 418 00 10
info@swissshooting.ch

Neue Regeln für das sportliche Schiessen (RSpS)

Das neue Reglement für das sportliche Schiessen, kurz RSpS, wurde publiziert. Für die 10m-Disziplinen gelten die neuen Vorschriften ab 1. Oktober 2021. Die RSpS für 25, 50 und 300 Meter treten ab 1. Januar 2022 in Kraft.

Die revidierten Regeln für das sportliche Schiessen (RSpS) wurden am Freitag, 23. April 2021 an der Präsidentenkonferenz 1/2021 in Luzern genehmigt.

Ringkorn für Sturmgewehr 90

Die neue Visierung wurde durch die SAT bewilligt und ist ab 1. Januar 2022 im Hilfsmittelverzeichnis eingetragen. Ab dem kommenden Jahr darf bei allen Wettkämpfen ein Ringkorn für das Stgw 90 eingesetzt werden. Das Ringkorn wird von der Firma Grünig + Elmiger AG in Malters entwickelt und vertrieben. Vorerst wird das Stgw 90 mit Ringkorn im Feld E belassen, um Erfahrungswerte sammeln zu können. Eine ggf. spätere Umteilung kann durch die Präsidentenkonferenz (PK) erfolgen.

Karabiner mit Zweibeinstütze oder aufgelegt für alle Alterskategorien

Ab 1. Januar 2022 sind Zweibeinstützen für den Karabiner durch die SAT bewilligt und offiziell zugelassen, unabhängig der Alterskategorie. Das neue Zubehör wird durch die Firma Wyss Waffen in Burgdorf entwickelt und verkauft. Mit dem Karabiner dürfen ab nächstem Jahr zudem alle Alterskategorien aufgelegt schießen, bis jetzt war dies den Veteranen vorbehalten. Durch diese Änderung wird der Karabiner vom Feld E ins Feld D umgeteilt. Zum Feld D gehört heute bereits das Stgw 57-03.

Neue Alterslimiten für das Auflageschiessen

Ab 1. Oktober 2021 wird das Mindestalter für das Auflageschiessen Gewehr und Pistole 10m von 55 auf 46 Jahre gesenkt. Für die Disziplinen 25 und 50m folgt die Anpassung per 1. Januar 2022.

Freigewehr liegend aufgelegt für Seniorveteranen

Ab dem 1. Januar 2022 dürfen Seniorveteranen mit dem Freigewehr liegend aufgelegt schießen. Davon ausgenommen sind Meisterschaften sowie Gruppen-, Mannschafts- und Matchmeisterschaften.

Die detaillierten Ausführungen finden Sie ab sofort in den revidierten Regeln für das sportliche Schiessen (RSpS) unter Reglemente.

<https://www.swissshooting.ch/de/schiesssport/breitensport/reglemente/>

Mitteilungen



St. Gallischer Kantonschützenverband

AL Trainer Koordination, Oskar Michel, 079'311 00 30, oskar.michel@omat.ch



Ausschreibung: Kurs für Schützenbetreuer SG KSV 2021

- Kursdauer:** 3 Std. Allgemeine Grundlagen, Dienstag, 16.11.2021
8 Std Tagesausbildung, Samstag, 20.11.2021
- Kursziele:** Aufgaben eines Betreuers mit Schützen im Verein nennen;
Betreuungskonzept erarbeiten;
Mit praktischen Übungen die Aufgabe erlernen
Möglichkeiten der Zusammenarbeit im SG KSV kennen:
Bedeutung des Schiesskurses kennen
- Voraussetzungen:** Schiesskurs oder J+S mit Technischem Modul absolviert
Anmeldung durch den Verein
Vorgesehen als Betreuer von Schützen in einem Verein des SG KSV
- Bezeichnung Teilnehmer**
nach absolviertem Kurs: Schützenbetreuer, Schützenbetreuerin SG KSV
- Zertifizierung:** Die Absolventin, der Absolvent erhält nach bestandenen Kurs ein Teilnehmerzertifikat Schützenbetreuer SG KSV
- Kurskosten Teilnehmer:** Fr. 150.00 inkl. Seminar Getränke, Stand- und Schussgebühren
Teilnehmer bringt 100 Schuss für sein Kursgewehr mit.
- Besondere Bemerkungen:** Es werden maximal 12 Teilnehmer für den Kurs zugelassen.
(Aufnahme in der Reihenfolge der Anmeldungen)
Sollten mehr als 12 Teilnehmer gemeldet sein, so wird der Kurs doppelt geführt. Theorie gemäss praktische Tagesausbildung Sonntag, 21.11.2021.

Auf Anfrage können Kursgelder von der Kommission bewilligt werden, wenn Ausbildungskurse auch im Interesse der Feldschützengesellschaft liegen.

Mitteilungen

Ausbildungskurs Schützenbetreuer SG KSV 2021 Kursprogramm

Modul 1: Theoriemodul, Dienstag, 16. November 2021, 1. Kurstag

| | | |
|---------------|--|---------------|
| 18.30 | Kurseröffnung, Zielsetzungen, Stellung Schützenbetreuer SG KSV | Kursleiter AL |
| 19.00 – 19.40 | <ul style="list-style-type: none">• Grundlagen der Ausbildungsmethodik• Die Zusammenarbeit des Betreuers mit dem Vereinsschützen• Das Verhalten des Betreuers im Vereinsschiessbetrieb | Instruktoren |
| 19.45 – 20.30 | Technische Grundlagen für den Betreuer | |
| 20.35 – 21.00 | Aufgabenerteilung für den praktischen Einsatz als Vereinsbetreuer | |
| 21.00 | Ende Modul 1 | Kursleiter AL |

Modul 2: Praktische Ausbildung, Samstag, 20. November 2021, 2. Kurstag

| | | |
|---------------|--|---------------|
| 07.30 | Kurseröffnung | Kursleiter AL |
| 08.00 – 09.50 | Beurteilung der Liegendstellung mit Hilfe der Checkliste | |
| 10.00 – 11.40 | <ul style="list-style-type: none">• Schussanalysen mit dem Analysesimulator Noptel• Vorstellen des Analysesimulator SCATT | Instruktoren |
| 1200 | Mittagessen | |
| 13.30 – 15.30 | Praktischer Einsatz als Betreuer (Heimaufgaben) | Instruktoren |
| 16.00 | <ul style="list-style-type: none">• Kursbesprechung• Teilnehmerbemerkungen• Teilnehmerfragen• Kursbeurteilung Teilnehmer ausfüllen• Abgabe der Kursbestätigungen• Kursabschluss | Kursleiter AL |

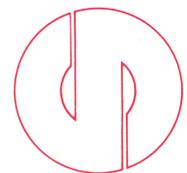
Anmeldung: Oskar Michel, 079'311 00 30, oskar.michel@omat.ch

St. Gallischer Kantonalschützenverband

AL Trainer Koordination, Oskar Michel



D·DRUCK·SPESCHA



071 277 21 88
Alpsteinstrasse 8

info@d-druck.ch
9014 St. Gallen

Guten Tag liebe Leserinnen und Leser

Für Broschüren, ob im Format A4 oder A5, farbig oder schwarz/weiss, sind wir die richtige Druckerei. Denn wir verarbeiten Ihre Aufträge ab einem Exemplar ohne Obergrenze.

Möchten Sie ein nicht mehr erhältliches Buch nachdrucken lassen? Auch darin sind wir spezialisiert und erstellen diese mit langlebiger Klebebindung.

Kommen Sie vorbei oder rufen Sie uns an:

Telefon _____ E-Mail _____

Adresse _____

Mitteilungen



Nächster Schiesskurs

Informationen unter: <https://schiesskurse.ch/>

Freitag, 01. ab 18.00 Uhr und Samstag, 02. Oktober 2021 ganzer Tag

Schiessanlage Buecher's Platz 9470 Buchs SG

es hat noch freie Plätze !!! (Stand 10. August 21)

Kursprogramm Gewehr für Freitag, 01. Oktober 2021

| Zeit | Ausbildung Lektionen | Wer | Wo |
|---------------|---|------|----|
| 18.00 - 18.15 | Begrüssung, Kurseröffnung, administrative Weisungen | FZ | SS |
| 18.15 - 18.45 | Einführung in den Schiesskurs | OM | SS |
| 18.45 - 19.45 | Das Zielen | OM | SS |
| 19.45 - 20.00 | Kaffeepause | alle | SS |
| 20.00 - 21.30 | Die koordinierte Schussauslösung | OM | SS |
| 21.30 - 22.00 | Witterungseinflüsse beim Schiessen | OM | SS |

Klassenlehrer für 1. Tag: Florian Zogg (FZ); Oskar Michel (OM)

Kursprogramm Gewehr für Samstag, 02. Oktober 2021

| Zeit | Ausbildung Lektionen | Wer | Wo |
|---------------|---|------|------|
| 07.30 - 08.30 | Korrekturen Trefferlage | | SS |
| 08.30 - 12.00 | Praktische Schiessausbildung liegend, Stellungsaufbau und Schulungsschiessen nach den Programmen | SL | 300m |
| 12.00 - 13.30 | Mittagessen | alle | |
| 13.30 - 16.00 | Fortsetzung Praktische Schiessausbildung liegend Stellungsaufbau und Schulungsschiessen nach den Programmen | SL | 300m |
| 16.00 - 16.30 | Sportgeräte-Reinigung / Lagerung etc. | | |
| 16.30 - 17.00 | Beantwortung von Teilnehmerfragen und Kursabschluss mit Test | alle | SS |

Klassenlehrer für 2. Tag: Florian Zogg

Schiesslehrer für Samstag (SL): Diego Ruckstuhl; Robert Mural; Phillip Brack (Res. Florian Vetsch)

Mitteilungen

Jahresübersicht 2021 Gewehr 300 Meter

Hier die die Übersicht über die Schiessen in der zweiten Hälfte 2021. An Gruppenschiessen sind jeweils auch Einzelschützen selbstverständlich willkommen. Unter A. die auswärtigen Schiessen und weiter unten dann unter B. die Wettkämpfe, die an den Donnerstagsübungen geschossen werden können.

Falls wegen Corona auch im 2021 keine oder wenige auswärtigen Schiessen durchgeführt werden, wird die Jahresmeisterschaft analog 2020 angepasst, welche dann vollständig in unserem Stand geschossen werden kann.

Bitte überprüft über Internet selber auch laufend, ob die angekündigten Schiessanlässe auch tatsächlich durchgeführt werden.

Beachtet die Hinweise im Schiesskalender auf der FSG-Website

Mit Schützengruss

Fritz Schäfer

A. Auswärtige Schiessen

| | |
|--|---------------------------------------|
| Chilbischüssen Oberhelfenschwil | Vereinswettkampf |
| Schiessplatz: Oberhelfenschwil | |
| Freitag, 20. August | 17:00 bis 20:00 Uhr |
| Samstag, 21. August | 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 17:00 Uhr |
| Samstag, 28. August | 08:30 bis 12:00 / 13:15 bis 17:00 Uhr |
| Sonntag, 29. August | 09:30 bis 12:00 Uhr |
| Realpschiessen abgesagt | Vereinswettkampf |
| Ochsenweid Schiessen | Vereinswettkampf |
| Schiessplatz: Ochsenweid | |
| Samstag 04. September | 09:00 bis 12:00 / 13:30-18:00 Uhr |
| Sonntag, 05. September | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Freitag, 10. September | 16:00 bis 18:30 Uhr |
| Samstag 11. September | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Verbandschiessen und Jubiläumsschiessen Rorschach | Vereinswettkampf |
| Schiessplatz: Witen, 9403 Goldach | |
| Freitag, 10. September | 16:00 bis 19:00 Uhr |
| Samstag 11. September | 14:00 bis 18:00 Uhr |
| Freitag, 17. September | 16:00 bis 19:00 Uhr |
| Jubiläumsschiessen 150 Jahr MSV Untereggen | Vereinswettkampf |
| Schiessplatz: Schaugenbädli | |
| Samstag, 11. September | 09:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:30 Uhr |
| Sonntag 12. September | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Freitag 17. September | 16:00 bis 19:00 Uhr |
| Samstag, 18. September | 09:00 bis 12:00 / 13:30 bis 17:30 Uhr |

Mitteilungen

18. Racletteschiessen Oberegg-Muolen

Vereinswettkampf

Schiessplatz: Muolen

Freitag, 22. Oktober 14:00 bis 18:30 Uhr

Samstag, 23. Oktober 09:00 bis 12:00 / 13:00 bis 18:30 Uhr

Sonntag, 24. Oktober 09:00 bis 12:00 Uhr

B. Schiessen an Donnerstagsübungen auf Weiherweid

Donnerstagsübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Schiessferien: nächste Übung 19. August (jeweils 17.30-19.30 Uhr)

Mannschaftsmeisterschaft 3. Runde

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 26. August

Neu: Sektionsmeisterschaft 2. Runde

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 09. September

Jubiläumsschiessen SSV

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 09. September

Einzelwettschiessen

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 09. September

Kantonalstich

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 09. September

Mannschaftsmeisterschaft 4. Runde

Standübungen

Schiessplatz: Weiherweid

Letzte Schiessgelegenheit: Donnerstagsübung am 23. September

Endschiessen

Schiessplatz: Weiherweid

16. Oktober 14.00-16.00 Uhr

Feldschiessen

Mitteilung des Regionalschützenverband St.Gallen: Da dieses Jahr das Feldschiessen in den Vereinen bis im September geschossen werden kann, wird erst dann eine Gesamt-Rangliste erstellt.

Internationaler Match 1925, Weltmeisterschaften auf Weierweid, St.Gallen

Zwei Fotos, über Ricardo gekauft, lösten umfangreiche Recherchen aus. Trotzdem sind noch nicht alle Fragen beantwortet.



Bild: Das über Internet gekaufte Foto der amerikanischen Schützenmannschaft am internationalen Match (Weltmeisterschaft) 1925 in St.Gallen. Dieses Foto löste die Frage aus: Wer ist auf dem Foto abgebildet?

Der Recherchier-Ehrgeiz wurde ausgelöst. Die damit verbundenen Arbeiten waren anspruchsvoller, als gemeint und wurden weit unterschätzt. Das stachelte natürlich den Ehrgeiz noch weiter an. Diese Frage sollte noch viele Stunden Recherchearbeit kosten. Davon handelt dieser Bericht.

Der Internationale Schützenmatch wurde auf der Weierweid in St.Gallen vom 7.-13. Aug. 1925 durchgeführt. Am Wettkampf nahmen 22 Nationen teil.

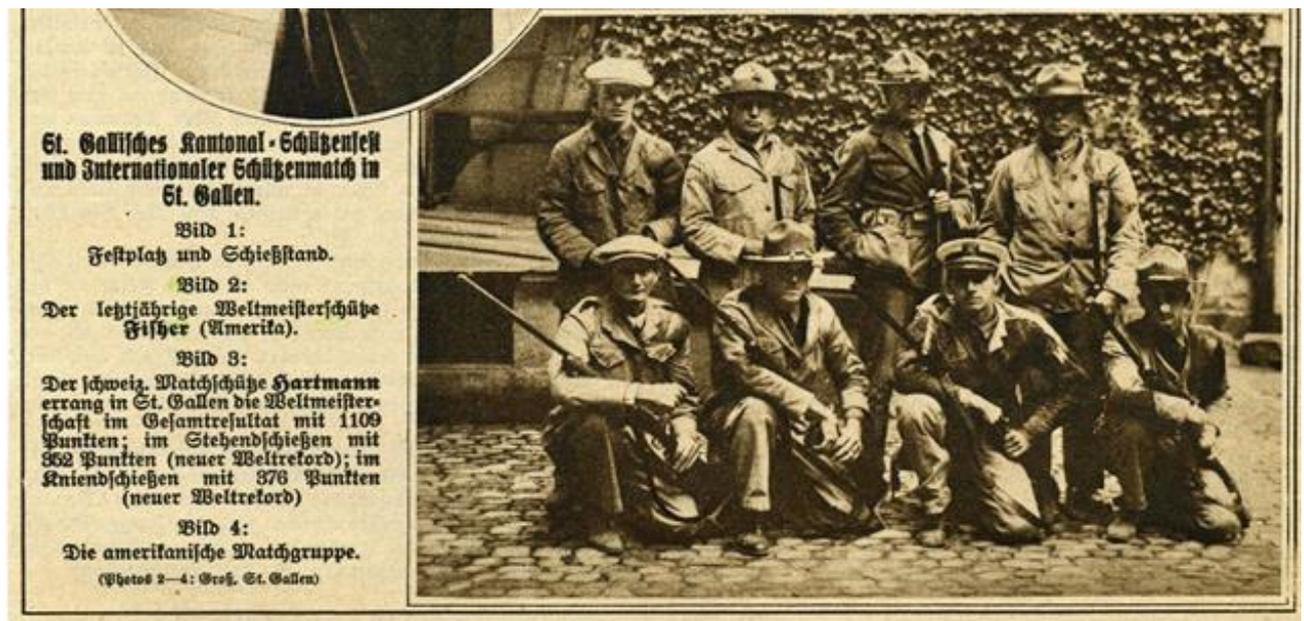
In der Woche vorher vom 1.-11- August fand das Kantonalschützenfest am gleichen Ort statt.



Ein erster Hinweis ist in einer schweizerischen Illustrierten zu finden. Ein Foto zeigt den mehrfachen Weltmeister Morris Fisher (Bild nebenan, Legende dazu Bild 2: «Der letztjährige Weltmeisterschütze Fisher (Amerika)»).

Bereits das vierte Bild auf dieser Illustriertenseite zeigt nur die Mannschaft ohne Namen. Die Fotos wurden von Foto Gross gemacht, wie aus den Legenden zu erfahren ist.

Bild unten, Legende «Bild 4: Die amerikanische Matchgruppe (Photo 2-4: Gross, St.Gallen)»



Wieder sind keine Namen zu finden, aber wenigstens ist der Fotograf bekannt. Zudem ist der Hintergrund des Bildes aufschlussreich.



Bemerkung: Alle Fotos auf dieser Illustriertenseite sind seitenverkehrt. Der Hinweis dazu lieferte das Bild 1 der Weierweid auf der Illustrierten-Seite, welches ebenfalls seitenverkehrt ist (links).

Ein weiteres Foto (rechts), ebenfalls auf Ricardo erstanden, zeigt den mehrfachen Weltmeister Morris Fisher am gleichen Ort fotografiert, wie das Mannschaftsfoto oben, erkennbar am Efeu, «Bsetzistein»-Boden und an der kleinen Mauer rechts.

Als nächster Schritt wurden Internetsuchen aufgenommen. Erste Informationen auf amerikanischen Schützenforen ergaben: Die Namen dieser Männer scheinen nicht bekannt zu sein. Hier einige Bemerkungen dazu:

«This is the photo that I am trying to identify, I believe it is the 1925 team in St. Gallen».

«Frist is St. Gallen the same as St. Gall?»

«The 1925 matches at St. Gall were covered in a in-depth article In The American Rifleman of Oct 1st & 15th of 1925 by Hatcher. I can't find the the picture you have but here is one from the 15th article» Dieser Artikel von Hatcher konnte gefunden werden und ist vorhanden, davon später.

Auf der gleichen Schützenwebsite <https://www.doublegunshop.com/forums/ubbthreads.php?ubb=showflat&Number=280086> ist ein weiteres Bild der Mannschaft zu finden.



Das Bild muss an der gleichen Stelle aufgenommen worden sein, wie das Bild der Mannschaft auf der Illustriertenseite (vorherige Seite) und dasjenige von Morris Fisher, wie aus den bereits beschriebenen Merkmalen des Hintergrunds leicht erraten werden kann.

Möglicherweise war es der Hinterhof des Hotels Walhalla.

Von einer Website über Morris Fisher konnte das nebenstehende Foto heruntergeladen werden: «Morris Fisher demonstrating the kneeling position»

Betrachtet man Details im Hintergrund, kann man leicht feststellen, dass das Foto am gleichen Ort aufgenommen wurde, wie die vorherigen Bilder.



<https://www.usashooting.org/about/alumni-association/hall-of-fame/morris-fisher>

Der nächste Recherchier-Schritt führte auf die Ranglisten der Weltmeisterschaften - Die Resultate am Internationalen Match. Auf den untenstehenden Ranglisten sind 5 der amerikanischen Schützen namentlich aufgeführt. Manning Dodson gewann neben Mannschaftssilber noch Bronze in Freies Gewehr 40 Schuss stehend, Herren Einzel.

Die Medaillenränge in St.Gallen 1925

300 m Dreistellung Mannschaft Herren

| | | |
|---|--|--|
|  Switzerland |  United States of America |  Denmark |
| Josias Hartmann | John Keith Boles | Jensen C. |
| Walter Lienhard | Raymond Orville Coulter | Niels Laursen |
| G. Pelli | Manning Dodson | Niels Hansen Ditlev Larsen |
| Jakob Reich | Morris Fisher | Pedersen P. J. |
| Karl Zimmermann | Armand M Morgan. | Erik Sætter-Lassen |

Freies Gewehr 40 Schuss stehend, Herren Einzel

| | | |
|---|---|---|
|  Josias Hartmann |  Walter Lienhard |  Manning Dodson |
|---|---|---|

Die Amerikaner holten Silber in der Mannschaft und Bronze Freies Gewehr stehend

Wie aus der Rangliste zu entnehmen ist, gewannen die Schweizer 300m-Dreistellung-Mannschaft-Herren-Wettkampf vor den erfolgsverwöhnten Amerikanern (vergl. Kurzbeschreibung der Schützen später) mit einem Punktevorsprung von knapp 140 Punkten und einem neuen Weltrekord von 5386 Punkten. Der Weltmeister 1924 Morris Fisher schaffte es mit 1051 Punkten auf den vierten Platz in der amerikanischen Mannschaft, ein Resultat einiges unter seinen üblichen Leistungen. Wie es in einer amerikanischen Publikation heisst, schoss nicht nur Fisher unter seinen Leistungen, sondern die ganze Mannschaft, was die Amerikaner natürlich enttäuschte. **Resultate der Amerikaner:** Dodson 1061, Boles 1055, Coulter 1052, Fisher 1051, Morgan 1031.

Weitere Medaillenränge

Freies Gewehr, 300 m Dreistellung Einzel Herren

| | | |
|---|---|---|
|  Josias Hartmann |  Walter Lienhard |  Karl Zimmermann |
|---|---|---|

300 m liegend Einzel Herren

| | | |
|---|--|---|
|  Walter Lienhard |  Georges Roes |  Josias Hartmann |
|---|--|---|

300 m kniend Einzel Herren

🇨🇭 Josias Hartmann

🇨🇭 Walter Lienhard

🇨🇭 Jakob Reich

Weltmeisterschaften in der Schweiz:

1901 Luzern, 1907 Zürich, 1925 St.Gallen, 1939 Luzern, 1974 Thun.



Bild: Ausschnitt aus dem Team-Foto vor dem Hotel Walhalla mit den - vermuteten Namen – der amerikanischen Schützen am Int. Match in St.Gallen.

Im Folgenden Kurzbeschreibungen und Bemerkungen zu den amerikanischen Schützen auf dem Foto vor dem Walhallaeingang, soweit sie bisher erfasst werden konnten.

Kurze Vorbemerkung: Die meisten Personen der amerikanischen Delegation waren Militärangehörige und es waren noch nie so viele Medaillen auf der Weierweid versammelt, wie in jener Zeit (vergl. die Medaillen in den Personenbeschreibungen).

Das so viele Angehörige der Streitkräfte an internationalen Wettkämpfen teilnahmen, dürfte mit den Finanzen zu tun haben. Damals musste noch jeder Schütze seine Reisekosten selber bezahlen und die waren viel höher als in unserer Zeit (Information von Peter Weber, Sammlungskurator beim Besuch am 4. August 2021 im Eidg. Schützenmuseum in Bern). Es ist zu vermuten, dass die Reisekosten der uniformierten Personen von den Streitkräften bezahlt worden sind. Sicher auch ein Grund, warum Coach und weitere Begleiter Militärangehörige waren. Die Zivilisten mussten ihre Reisekosten sicher selber bezahlen.

Das Foto auf der nächsten Seite leistete grosse Hilfe bei den Recherchen.



Bild : aus der Carl T. Osburn Collection, heute im der Naval Historical Foundation: United States International Rifle Team, 1924, v.l.nach r. Crockett, Stokes, Colonel C.E. Stodter (coach), Fenton, Major L.W.T. Waller (team captain), Fisher; Commander Carl T. Osburn, Grier, Boles, Landrock, Dinwiddie, Hinds, Coulter.

Die Schützen und Personen, die sicher in St.Gallen am Internationalen Match teilnahmen sind John Keith Boles, Raymond Orville Coulter, Manning Dodson, Morris Fisher, Armand M. Morgan (vergl. Mannschaftsresultat) sowie Julian S. Hatcher.

Sgt. Morris "Bud" Fisher, U.S. Marine Corps, geb. 4. Mai 1890 in Youngstown, Ohio, United States, war also in St.Gallen 35 Jahre alt, starb 23 Mai 1968 im Alter von 78 in Honolulu, Hawaii, United States

Medaillen an Olympische Sommerspielen: 1920 in Antwerpen 3 Goldmedaillen, 1924 in Paris 2 Goldmedaillen. Medaillen an Weltmeisterschaften: 1921 Lyon 1 x Bronze; 1923 Camp Perry 4 x Gold, 1x Silber; 1924 Reims 1 x Gold, 2 x Silber; 1925 St.Gallen 1 x Silber; 1930 Antwerpen 1 x Silber, 1 x Bronze.

Ein Foto von Morris Fisher ist auch in «Internationaler Schützenmatch, St. Gallen, Publikation St.Gallen: H. Tschudy & Co., 1925» auf der Seite 74 zu finden. Ein weiterer Hinweis, dass Stokes in St.Gallen geschossen hat.



Gunner Sgt. Raymond Orville „Ray“ Coulter, United States Marine Corps geb.12. April 1897 in Hadley, war in St.Gallen also 28 Jahre alt; gest. 23. Januar 1965 in Mount Sterling, (Bild links aus: United States International Rifle Team, 1924). Auf dem Walhalla-Foto ist er am Hut der Marines erkennbar. Ein Gesichtsvergleich ist etwas schwieriger und unsicher.

Medaillen an Olympische Sommerspielen: Paris 1924 Freies Gewehr Mannschaft Gold, Lfd. Hirsch, Einzelschuss Mannschaft Bronze

Medaillen an Weltmeisterschaften: Reims 1924 Freies Gewehr

liegend 300 m Bronze, Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Gold, St. Gallen 1925

Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Silber, Rom 1927 Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Bronze, Loosduinen 1928 Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Bronze



Maj. John Keith Boles, geb. 31. Januar 1888 in Fort Smith, gest. 16. Juli 1952 in San Antonio, war in St.Gallen 37 Jahre alt (Bild aus: United States International Rifle Team, 1924.). Nach mehreren Jahren Mitgliedschaft in der Nationalgarde von Arkansas trat er 1912 in die US Army ein und diente mehrere Jahre auf den Philippinen. Zum Zeitpunkt der Spiele 1924 bekleidete er den Rang eines Majors. Aus dem aktiven Dienst schied er schliesslich als Colonel aus.

Medaillen an Olympische Sommerspielen Paris 1924, Lfd. Hirsch, Einzelschuss Gold, Lfd. Hirsch, Einzelschuss Mannschaft Bronze

Medaillen an Weltmeisterschaften: Mailand 1922 Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Gold, Camp Perry 1923 Freies

Gewehr liegend 300m Silber, Freies Gewehr stehend 300 m Bronze, Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Gold, Reims 1924 Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Gold, St. Gallen 1925 Freies Gewehr Dreistellung Mannschaft Silber, Lwów 1931 KK liegend 100+200 m Bronze, Lfd. Hirsch, Einzelschuss Gold, Lfd. Hirsch, Doppelschuss Gold.

Manning Dodson, Leutnant der Pennsylvania National Guard, über ihn ist sehr wenig bekannt, ausser auf Ranglisten findet man ihn nur noch auf der polnischen Wikipediaseite Informationen über ihn, auf amerikanischen erstaunlicherweise überhaupt nichts. Es kann auch kein Bild gefunden werden, um ihn auf dem Walhalla-Foto zu identifizieren.

Medaillen an Weltmeisterschaften: St.Gallen 1925 freies Gewehr, Dreistellung, 300 m, Mannschaft Silber, Dodson schoss mit 1061 das beste Resultat der amerikanischen Mannschaft, freistehend Gewehr 300 m Bronze; Rom 1927 freies Gewehr Dreistellung 300 m Mannschaft Bronze, 1928 Loosduinen freies Gewehr Dreistellung 300 m Mannschaft Bronze.

Armand M. Morgan, auch über ihn konnte nur auf der polnischen Wikipediaseite etwas gefunden werden. Auch von ihm konnte kein Foto gefunden werden. Er wurde an der US Naval Academy ausgebildet und war 1921 als Marinekadett Mitglied des Schützenteams der Universität. Dieser Hinweis führt zur starken Vermutung, dass auf dem Walhalla-Foto der Navy-Angehörige Morgan sein könnte. Für seine Leistungen im Schiesssport wurde er mit dem U.S. Distinguished International Shooter Badge ausgezeichnet. Die Silbermedaille in der Mannschaft 300 m Dreistellung Herren und Freies Gewehr 40 Schuss stehend Herren Einzel Bronze in St.Gallen sind die einzigen Erwähnungen in den internationalen Ranglisten. Er schoss damals das schwächste Resultat (1031) der amerikanischen Mannschaft.

Julian S. Hatcher, Major, war der Autor des Reiseberichts nach St.Gallen in American Rifleman October 1925. Darin beschreibt er die Reise von der Abfahrt in New York am 15.

Juli 1925 mit U.S. Line Steamer Republic über die Ankunft am 25. Juli 10 Uhr abends 1925 in Cherbourg, die Bahnfahrt über Paris, Basel Zürich bis St.Gallen, den Empfang und das Hotel Walhalla. Die Trainings wurden im Schiessstand auf der Vögelinsegg durchgeführt. Hatcher freute sich über das grosse Interesse der Bevölkerung an den Trainings der Amerikaner und beschrieb begeistert über das Volk der Schützen, welches er in der Ostschweiz antraf - aber wiederum keine Namen. 1913 wurde er dem Ordnance Department zugeteilt und begann damit seine Armeekarriere auf dem Gebiet der Artillerie, insbesondere im Umgang mit Schusswaffen und der Soldatenausbildung. Er war Autor von sieben Büchern über Schiesstechnik und technische Aspekte von Gewehr und Pistole/Revolver.

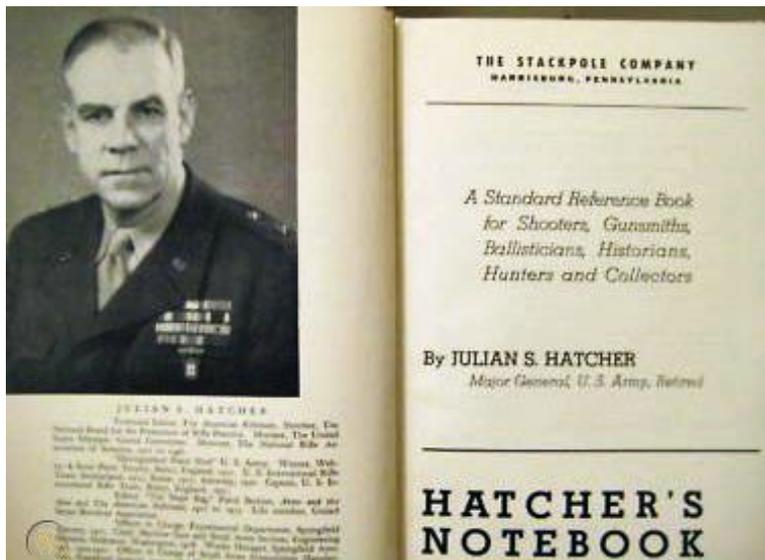


Bild: Das bekannteste Buch ist «Hatcher's Notebook», ein Standardreferenzbuch für Schützen, Büchser, Ballistiker, Historiker, Jäger und Sammler.

Am Ende seiner Karriere war er U.S. Army major general. Aus seinem Werdegang lässt sich schliessen, dass er der Teamleiter, Coach und Trainer des Teams war.

Hatcher ist nicht auf dem Walhalla-Foto zu finden

Die Schützen, die mit grosser Wahrscheinlichkeit in St.Gallen am Internationalen Match teilnahmen sind Walter Stokes und Lawrence Nuesslein



Walter Stokes war nicht Angehöriger der amerikanischen Streitkräfte. Ein Fotovergleich mit verschiedenen Fotos von ihm führt zur Annahme, dass der Schütze auf dem Walhalla-Foto hinten rechts Stokes gewesen sein muss. Ein Foto von Walter Stokes ist auch in «Internationaler Schützenmatch, St.Gallen: H. Tschudy & Co., 1925» auf der Seite 76 zu finden. Ein weiterer Hinweis, dass Stokes in St.Gallen erwartet wurde und geschossen haben könnte.

Bild links aus: United States International Rifle Team, 1924.

Medaillen an Weltmeisterschaften: 1921 Lyon 7 x Gold; 1922 Mailand 5 x Gold, 1 x Silber; 1923 Camp Perry 2 x Gold, 2 x Silber, 1 x Bronze; 1924 Reims 3 x Gold, 3 x Silber

Walter Stokes war auf der Weierweid kein Unbekannter, wie das Bild unten zeigt.

Bild rechts im Schiessstand im Schützenhaus auf Weierweid: Am 24. August 1921 schoss Stokes zusammen mit Konrad Stäheli und Caspar Widmer einen Wettkampf, Weltmeister unter sich. Knapp am Rand ist noch J.J. Raduner zu erkennen, Mitglied der Feldschützen und damaliger Zentralpräsident des SSV. Bemerkung: Ein Bericht über J.J. Raduner ist auf der Website der Feldschützen und damaliger Zentralpräsident des SSV. Bemerkung: Ein Bericht über J.J. Raduner ist auf der Website der Feldschützen unter „Historisches“ zu finden.

Bemerkung: Der Name von Walter Stokes wird in deutschsprachigen Publikationen immer mit «Stockes» falsch geschrieben.



W. Stockes C. Widmer K. Stäheli

Besuch der amerikanischen Matchschützen nach dem Match in Lyon, in St. Gallen am 24. Aug. 1921. Drei Welt-Meisterschützen: K. Stäheli, C. Widmer und W. Stockes im friedlichen Wettkampfe. Hinter K. Stäheli sitzend, Zentralpräsident Major Raduner, St. Gallen.



Lawrence Nuesslein: geb. 16 Mai, 1895, er war 1925 30 Jahre alt, Weltkriegsveteran WW1, von Nuesslein sind nur etwa zwei unscharfe Fotos zu finden. Ein Gesichtsvergleich ist sehr schwer. Er war Pennsylvania von 1929-1951 Manager von des Sears Roebuck Store in Allentown,. Wenn er in St. Gallen war, dann wäre er als der zweite Zivilist auf dem Walhalla-Foto zu identifizieren (hinten, 2. v.links)

Medaillen an olympischen Spielen 1920: 2x Gold, 1 x Silber, 1 x Bronze.

Medaillen an Weltmeisterschaften: 1923 Camp Perry: 2 x Gold, 4 x Bronze; 1928 Loosduinen: 1 x Bronze.

Die Recherchen gingen weiter. Als nächstes stand der Besuch des Staatsarchives St.Gallen auf dem Plan, weil dort das Buch «Internationaler Schützenmatch, St. Gallen, 7.-13. Aug. 1925 (und) Kantonalschützenfest. St. Gallen 1.-11. August., Publikation St.Gallen: H. Tschudy & Co., 1925“ gelagert war. Der Archivmitarbeiter Marcel Müller suchte das Buch im Bestand und fand auch die St.Galler Schreibmappe 1926. Darin waren kurze Berichte über das Kantonale Schützenfest und den Internationalen Match, natürlich mit dem Gewicht auf den Leistungen der Schweizer, aber auch das nachfolgende Foto (Ausschnitt).



Ausschnitt aus dem Foto «Huldigung der Amerikaner vor dem Soldatendenkmal in St.Gallen» aus der St.Galler Schreibmappe 1926. Auf dem Foto sind 9 Amerikaner zu finden. Es fehlt aber Stokes. Die Delegation dürfte also 10 Personen umfasst haben. In der Person in der Mitte wird Major Hatccher, rechts hinter ihm steht Colonel C.E. Stodter (helles band um den Hut), Morris Fisher in Zivil als 3. v.rechts zu erkennen, Nu-esslein ganz links???

Weitere Recherchen und Vergleiche des «United States International Rifle Team, 1924» mit dem obigen Foto führten zu Colonel C.E. Stodter und Carl Townsend Osburn als mögliche Mitglieder des amerikanischen Teams in St.Gallen.



Col. C.E. Stodter: Über ihn ist sehr wenig zu erfahren. 1910 war er Captain im 9th United States Cavalry Regiment

Er war Team Coach des U.S. Rifle Team an den olympischen Sommerspielen 1924 in Paris und dürfte auch Team Captain in St.Gallen gewesen sein (vergl. Foto der amerikanischen Mannschaft vor dem Soldatendenkmal in St.Gallen, Offizier mit dem hellen Band um den Hut).

Der Internationale Match auf Weierweid 1925



Bild oben: Überblick über das Schiessgelände auf Weierweid 1925



gvs-weine.ch

Hersteller des Feldschützenwein

GVS Weine für besondere Anlässe

Feinste Schaffhauser Weine im GVS Webshop
oder in der Vinothek im GVS Markt



WEINKELLEREI

Bild unten: Blick in den Schiessstand während des Int. Matches am 13. August (Schreibmappe 1926)



Im Schießstand während des internationalen Gewehrmatches am 13. August 1925.



Dr. Isenegger Lienhard Hartmann Konr. Stäheli Zimmermann Kuchen Reich

Bild oben: Die Schweizer Mannschaft, es fehlt Pelli, in der Mitte Konrad Stäheli, der für einmal nicht mitgeschossen hat (Schreibmappe 1926).

| | | | | | | |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|
| 5386 | 1109 Hartmann Josias | 1061 Zimmerman Karl | 1105 Lienhard Walter | 1056 Pelli Giuseppe | 1055 Reich Jakob | Total pro Stellung |
| 1109 | Stehend 8586919083 | Stehend 84878788 | Stehend 83859079 | Stehend 81898886 | Stehend 778283 | Stehend |
| Total | 352 | 341 | 346 | 337 | 328 | |
| | Kniend 9795929287 | Kniend 88879295 | Kniend 92959393 | Kniend 87867989 | Kniend 829492 | Kniend |
| Total | 376 | 354 | 375 | 345 | 357 | |
| | Liegend 9597949596 | Liegend 92898996 | Liegend 96979595 | Liegend 94949191 | Liegend 929493 | Liegend |
| Total | 381 | 366 | 384 | 374 | 370 | |
| Total des Schützen | 1109 | 1061 | 1105 | 1056 | 1055 | |
| | Resultat 5386 | | SCHWEIZ | | | I. Rg |

Das glänzende Resultat der Schweizer im internationalen Gewehrmatch.

Bild links: Die Resultate der Schweizer in der Mannschaftskonkurrenz mit dem neuen Weltrekord (Schreibmappe 1926)

Bild: Bronze-Plakette zum Int. Match 1925. Das Foto rechts zeigt Konrad Stäheli und dürfte als Vorlage für die Plakette gedient haben. Der abgebildete Martini-Stutzer steht übrigens im Schützenmuseum in Bern. Die gleiche Plakette wurde später auch als Meisterschaftsmedaille des Kantonalen Schützenvereins eingesetzt (Bild rechts).



St. Gallische Meisterschafts-Medaille



Bild oben: Silbermedaille zum Schützenfest

Bild rechts: Plakat zum Schützenfest



Bild unten: Der Festumzug am 1. August 1925 mit der von Flawil her eingetroffenen kantonalen Schützenfahne



Fazit: Eine Reihe von Fragen zu diesem Walhalla-Foto sind immer noch offen, wie: Welcher der Abgebildeten ist Manning Dodson? Wie heisst der 8. Schütze auf dem Foto? Die Recherchen gehen weiter und werden sicher noch aufwendiger und anspruchsvoller.